

Distr.: General
3 November 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون
البند ١٤٠ من جدول الأعمال
تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

تقرير أداء ميزانية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨
تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	
٣	أولا - مقدمة
٣	ثانيا - أداء الولاية
٣	ألف - نظرة عامة
٤	باء - تنفيذ الميزانية
٤	جيم - التعاون الإقليمي للبعثة
٥	دال - مبادرات دعم البعثة
٥	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج
٢٥	ثالثا - أداء الموارد
٢٥	ألف - الموارد المالية
٢٧	باء - نمط الإنفاق الشهري
٢٨	جيم - إيرادات وتسويات أخرى
٢٨	دال - النفقات على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي
٢٩	رابعا - تحليل الفروق
٣٢	خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها



موجز

يتضمن هذا التقرير تقرير أداء ميزانية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨. وقد جرى ربط مجموع إنفاق البعثة لتلك الفترة بهدف البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، والمصنفة حسب العناصر، وهي العنصر المدني الفني والعنصر العسكري وعنصر شرطة الأمم المتحدة وعنصر الدعم.

أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨)

الفئة	المخصصات	التفقات	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٤ ٧٧٥,٥	٤ ٤٠١,٨	٣٧٣,٧	٧,٨	
الموظفون المدنيون	٢٠ ١٠٢,٢	١٨ ٥٣٦,٣	١ ٥٦٥,٩	٧,٨	
التكاليف التشغيلية	١٠ ١٣٢,١	٩ ٨٣٩,٢	٢٩٢,٩	٢,٩	
إجمالي الاحتياجات	٣٥ ٠٠٩,٨	٣٢ ٧٧٧,٣	٢ ٢٣٢,٥	٦,٤	
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٣٧٢,٩	٢ ٢٠٨,٤	١٦٤,٥	٦,٩	
صافي الاحتياجات	٣٢ ٦٣٦,٩	٣٠ ٥٦٨,٩	٢ ٠٦٨,٠	٦,٣	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	
مجموع الاحتياجات	٣٥ ٠٠٩,٨	٣٢ ٧٧٧,٣	٢ ٢٣٢,٥	٦,٤	

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	الموارد المعتمدة ^(أ)	الموارد الفعلية (متوسط)	معدل الشغور (نسبة مئوية) ^(ب)
المراقبون العسكريون	١٣٥	١٣١	٣,٠
شرطة الأمم المتحدة	٢٠	١٦	٢٠,٠
الموظفون الدوليون	١١٦	٩٨	١٥,٥
الموظفون الوطنيون	١٩١	١٨٣	٤,٢
متطوعو الأمم المتحدة الوظائف المؤقتة ^(ج)	١	١	-
الموظفون الوطنيون	١	-	١٠٠

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى القوام الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المعتمد.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

ويرد الإجراءات اللذان ستستخدمهما الجمعية العامة في الفرع الخامس من هذا التقرير.

أولا - مقدمة

١ - وردت ميزانية الإنفاق على بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، في تقرير الأمين العام، المؤرخ ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٧ (A/61/764 و Corr.1)، وبلغ إجماليها ٩٠٠ ٥٢٨ ٣٥ دولار (صافيها ٣٣ ١٥٦ ٠٠٠ دولار). وتغطي الميزانية نفقات ١٣٥ مراقبا عسكريا و ٢٠ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١١٥ موظفا دوليا، و ١٩١ موظفا وطنيا ومنتطوعا واحدا من منتطوعي الأمم المتحدة.

٢ - واستنادا إلى توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في الفقرة ٢٥ من تقريرها (A/61/852/Add.10)، اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٨٣/٦١، مبلغا إجماليه ٣٥ ٠٠٩ ٨٠٠ دولار (صافيه ٣٢ ٦٣٦ ٩٠٠ دولار) للإنفاق على البعثة لفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨. وقد قسّم المبلغ الإجمالي على الدول الأعضاء.

ثانيا - أداء الولاية

ألف - نظرة عامة

٣ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا في قراره ٨٥٨ (١٩٩٣)، ووسّع تلك الولاية في قراره ٩٣٧ (١٩٩٤)، ومدّدها في قراراته اللاحقة. ونصّ المجلس على الولاية المتعلقة بفترة الأداء في قراراته ١٧٥٢ (٢٠٠٧)، و ١٧٨١ (٢٠٠٧)، و ١٨٠٨ (٢٠٠٨).

٤ - وتمثل ولاية البعثة في مساعدة مجلس الأمن على إنجاز هدف شامل، هو تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار وفصل القوات الذي أبرم في عام ١٩٩٤ وفي المضي قدما في تحقيق تسوية سياسية شاملة للتزاع الجورجي - الأبخازي.

٥ - وفي إطار هذا الهدف الشامل، أسهمت البعثة، أثناء الفترة المشمولة بالتقرير، في تحقيق عدد من الإنجازات بتحقيق نواتج رئيسية ذات صلة، على النحو المبين في الأطر الواردة أدناه للعنصر المدني الفني، والعنصر العسكري، وعنصر شرطة الأمم المتحدة وعنصر الدعم.

٦ - وقيّم هذا التقرير الأداء الفعلي قياسا إلى الأطر المقررة للميزنة القائمة على النتائج الواردة في ميزانية الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨. وبوجه خاص، يقارن التقرير مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى ما وصل إليه التقدم الفعلي المحرز خلال الفترة قياسا بالإنجازات المتوقعة، مع مؤشرات الإنجاز المقررة، ويقارن أيضا النواتج التي أُجرت فعلا مع النواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

٧ - رغم أن الجانبين شاركا في ثلاثة اجتماعات مباشرة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، فقد حال استمرار توقف الحوار بين الطرفين منذ تموز/يوليه ٢٠٠٦ دون بلوغ مؤشرات الإنجاز المقررة وأسفر عن عدم اكتمال بعض النواتج المتعلقة بالتقدم نحو التسوية السلمية للتراع الجورجي - الأبخازي. وبالرغم من هذا المأزق، أكملت البعثة نواتجها المقررة ذات الصلة بزيادة احترام حقوق الإنسان في كافة أرجاء أبخازيا. وفيما يتعلق بامتنال اتفاق موسكو المبرم عام ١٩٩٤ بشأن وقف إطلاق النار وفصل القوات، سَيّر العنصر العسكري عددا من الدوريات أكبر مما كان مقررا في قطاعي غالي وزوغديدي وفي وادي كودوري، في ضوء الاحتياجات التشغيلية الإضافية اللازمة لأنشطة المراقبة والرصد المكثفة داخل القطاعين، واستطاع، للمرة الأولى، تسيير دوريات في منطقة وادي كودوري العليا خلال معظم شهور الشتاء. وأنجزت البعثة أيضا نواتجها المقررة ذات الصلة بتحسين القانون والنظام في مقاطعتي غالي وزوغديدي عبر تسيير دوريات، وإسداء المشورة لوكالات إنفاذ القانون ورصدها وتدريب أفراد الشرطة المحلية. وأحرز تقدم نحو دعم البعثة لوجستيا وإداريا وأمنيا دعما فعالا وكفواً بإنجاز المؤشرات المقررة، مما أدى إلى تحسن الخدمات في مجال الاتصالات وإدارة الوقود، والتصرف في الأصول. ونشأت احتياجات إضافية عن إنشاء وظيفتي مراقبة وأربع قواعد دوريات متقدمة (بشكل مؤقت) وتحديث قاعدة فريق أدجارا الواقعة في وادي كودوري وارتفاع تكاليف خدمات الصيانة التي يستعان فيها بمصادر خارجية.

٨ - وخلال فترة الأداء، حافظت البعثة على تعاون وثيق مع قوات حفظ السلام الجماعية التابعة لرابطة الدول المستقلة بتسيير دوريات مشتركة في وادي كودوري وعقد لقاءات منتظمة وإجراء اتصالات يومية بشأن العمليات.

٩ - وواصلت البعثة أيضا تقديم المعونة والدعم إلى كلا الجانبين والمساهمة في مشاريع إعادة التأهيل في منطقة التراع. وواصلت البعثة أيضا البحث عن فرص أخرى، بطرق منها قيام الأطراف بمبادرات أحادية ومشتركة، ومتابعة نهج متكامل في تنفيذ ولايتها من خلال القيام بأنشطة تكميلية، والتعاون والتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها وغيرها من الشركاء الخارجيين في تحسين الظروف الاجتماعية والاقتصادية الأساسية في منطقة التراع.

جيم - التعاون الإقليمي للبعثة

١٠ - وقر المكتب الإقليمي لسلامة الطيران في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي الإشراف على سلامة الطيران لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

دال - مبادرات دعم البعثة

١١ - بغية تعزيز الدعم اللوجستي والإداري والأمين للبعثة، أضيفت تحسينات في مجال تقديم الخدمات خلال الفترة المشمولة بالتقرير. فقد جرى تخفيض تكاليف الاتصالات التجارية بنسبة ٣١ في المائة نتيجة للأخذ بمركزية الدعم وتحقيق الكفاءة المثلى للشبكة الساتلية الداخلية والاستفادة المثلى من الخطوط المستأجرة محليا. وإضافة إلى ذلك، أضيفت تحسينات على خدمات الاتصالات من خلال تنفيذ التداول بين القطاعات وتنفيذ قدرات الاتصالات اللاسلكية الرقمية المحسنة في جميع مكاتب البعثة. وعلاوة على ذلك، جرى تحسين إدارة الوقود بتركيب نظام تسجيل استهلاك الوقود في معظم مركبات البعثة. وتحسنت عملية التصرف في الأصول هي أيضا بتقليص الفترة ما بين شطبها والتصرف فيها.

هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر ١: المدني الفني

١٢ - على النحو الوارد بالتفصيل في أطر العمل، واصلت البعثة، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، دعم العملية الرامية إلى تحقيق تسوية للنزاع الجورجي - الأبخازي وعودة اللاجئين والمشردين داخليا عودة سالمة وأمنة وكريمة إلى أماكن إقامتهم الدائمة السابقة في أبخازيا، جورجيا، وزيادة احترام حقوق الإنسان في جميع أرجاء أبخازيا، لا سيما في مقاطعة غالي. وشمل العنصر الأنشطة في مجالات الشؤون السياسية والمدنية وحقوق الإنسان. وتمثلت الأولوية الرئيسية خلال الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ في إشراك الطرفين في حوار مباشر بشأن المسائل الفنية، والتعاون الاقتصادي، وتدابير بناء الثقة والمسائل الإنسانية، ورصد حقوق الإنسان وحمايتها في أبخازيا. بيد أن معظم المؤشرات المقررة لم تنجز بسبب توقف الحوار بين الطرفين منذ تموز/يوليه ٢٠٠٦. ومع ذلك عقد الجانبان ثلاثة اجتماعات مباشرة بتيسير من البعثة وشاركا في اجتماع واحد رفيع المستوى لمجموعة الأصدقاء في جنيف. وعلاوة على ذلك، شملت أنشطة مكتب حقوق الإنسان رصد حالة حقوق الإنسان في جميع أنحاء أبخازيا، وخصوصا في ما يتعلق بمنع انتهاكات حقوق الإنسان، وتقديم الخدمات الاستشارية القانونية إلى السكان المحليين ورصد المحاكمات القضائية ومرافق الاحتجاز. وإضافة إلى ذلك، نفذ مكتب حقوق الإنسان مشاريع بناء القدرات وغيرها من المبادرات الشعبية لصالح السكان المحليين، بمن فيهم الفئات المحرومة المقيمة في المناطق المعزولة.

الإنجاز المتوقع ١-١: إحراز تقدم صوب تحقيق تسوية سياسية للتزاع الجورجي - الأبخازي

مؤشرات الإنجاز الفعلية	مؤشرات الإنجاز المقررة
لم تبرم اتفاقات بسبب توقف الحوار بين الطرفين في تموز/ يولييه ٢٠٠٦	إبرام الطرفين اتفاقات بشأن الضمانات الأمنية، وعودة المشردين داخليا واللاجئين، والتعاون الاقتصادي، وتدابير بناء الثقة
أُنجز. عُقدت ثلاثة اجتماعات مباشرة بين الطرفين في سوخومي في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧ وأيار/مايو ٢٠٠٨ وفي السويد في حزيران/يونيه ٢٠٠٨	إشراك الطرفين في حوارات مباشرة عبر عقد ٣ اجتماعات تتناول المسائل السياسية الجوهرية

النواتج المقررة	النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
تقديم أربعة تقارير للأمين العام إلى مجلس الأمن	٤ تقارير
تيسير عقد مجموعة أصدقاء الأمين العام ٧ اجتماعات رفيعة المستوى خارج جورجيا برئاسة وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام وتيسير المشاركة فيها إلى جانب طرفي النزاع، وذلك كجزء من عملية السلام التي تقودها الأمم المتحدة	١ اجتماع في جنيف في شباط/فبراير ٢٠٠٨. بمشاركة الطرفين ٣ اجتماعات لمجموعة الأصدقاء، بمشاركة الممثل الخاص للأمين العام ومن دون مشاركة الطرفين، في برلين في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ وحزيران/يونيه ٢٠٠٨ وفي أوغلو في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
إجراء مشاورات شهرية مع مجموعة الأصدقاء في تبليسي، وعقد ٤ جلسات تشاورية في نيويورك و ٥ جلسات تشاورية في عواصم الدول الأعضاء التي يتألف منها فريق الأصدقاء، وذلك دعماً لعملية السلام التي تقودها الأمم المتحدة	٢١ اجتماعاً، تتألف من ١٣ اجتماعاً في تبليسي و ٥ اجتماعات في عواصم الدول الأعضاء في مجموعة الأصدقاء، وإحاطتين في نيويورك وإحاطة واحدة في بروكسل
عقد اجتماعات يومية مع الطرفين في تبليسي وسوخومي لتعزيز عملية السلام التي تقودها الأمم المتحدة	٢٥٠ اجتماعاً على أساس أسبوعي أو يومي نجم انخفاض الناتج عن توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يولييه ٢٠٠٦. وعقدت اجتماعات على أساس تطورات الحالة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
تيسير عقد ٥ اجتماعات إقليمية للطرفين لبحث المسائل السياسية الجوهرية	لا كان عدم إنجاز الناتج راجعا إلى توقف الحوار بين الطرفين وإلى عدم رغبة أحد الطرفين في مناقشة المسائل السياسية الجوهرية
ترؤس ٤ اجتماعات للطرفين في إطار فرقة عمل جنيف التي تعالج المسائل السياسية والأمنية، وتيسير عقدها	لا كان عدم إنجاز الناتج راجعا إلى توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يوليه ٢٠٠٦
تنظيم اجتماعين لخبراء دوليين لبحث المسائل السياسية الجوهرية وآليات الضمانات الأمنية الدولية، والمشاركة فيهما	لا كان عدم إنجاز الناتج راجعا إلى أن طرفي النزاع رغم العرض المستمر لم يطلبوا مساعدة الخبراء
ترؤس ٦ اجتماعات للمجلس التنسيقي بشأن المسائل الأمنية وبشأن عودة اللاجئين والمشردين داخليا، وبشأن المسائل الاقتصادية - الاجتماعية	لا كان عدم إنجاز الناتج راجعا إلى توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يوليه ٢٠٠٦
تيسير عقد المؤتمر المتعلق بتدابير بناء الثقة في المجال الاقتصادي بمشاركة الطرفين ومجموعة الأصدقاء والجهات المانحة الدولية ومنظمات دولية وغير حكومية أخرى، وتيسير المشاركة فيه	لا حيث أن الناتج كان معتمدا على رغبة الطرفين في مناقشة المسائل السياسية الجوهرية وعلى إحراز التقدم فيها، فقد أسهم توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يوليه ٢٠٠٦ في عدم إنجاز الناتج
تنظيم زيارة دراسية يشارك فيها الطرفان للنظر في أفضل الممارسات التي يمكن اعتمادها في منطقة خارجة من النزاع وقيام الخبراء الدوليين مجددا بزيارة أو زيارات للمساعدة في وضع مبادرات مشتركة تفضي إلى بناء الثقة المتبادلة	لا كان عدم إنجاز الناتج راجعا إلى توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يوليه ٢٠٠٦
تيسير إقامة اتصالات رفيعة المستوى بين الطرفين وعلى "مسار ثان"، حسب الاقتضاء، في المنطقة وفي أوروبا مع المنظمات غير الحكومية الدولية والمحلية، مما تسهم في نجاح عملية السلام وتدابير بناء الثقة، بشأن جمع شمل الأسر المشتتة، وجمعيات المرأة، والمساعدة الإنسانية	نعم عن طريق ٢٠ اجتماعا رفيع المستوى مع الطرفين، وإقامة اتصالات في "مسار ثان" وتيسير زيارات تقوم بها منظمات غير حكومية دولية إلى سوخومي ومنطقة النزاع

إقامة اتصالات يومية مع وسائل الإعلام المحلية
والدولية بشأن التطورات السياسية

نعم

عن طريق إجراء اتصالات مع وسائل الإعلام المحلية
على جانبي خط وقف إطلاق النار وعن طريق القيام
باستكمالات يومية للأخبار على موقع الإنترنت لبعثة
مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

الإنجاز المتوقع ١-٢: إحراز تقدم في مجال عودة اللاجئين والمشردين داخليا عودة سالمة وآمنة وكريمة إلى أماكن إقامتهم الدائمة
السابقة في أبخازيا، جورجيا

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

توقيع الطرفين وثيقة تضمن عودة المشردين داخليا واللاجئين إلى
ديارهم عودة سالمة وكريمة

لم تُوقَّع أية وثيقة بسبب توقف الحوار بين الطرفين

البدء في تسجيل العائدين وإحصاء عددهم

لم يبدأ تسجيل العائدين وإحصاء عددهم، حيث قام أحد
الطرفين بتعليق موافقته على الشروع في تلك العملية إلى أن تتم
تهيئة الظروف الأمنية

النسواتج المنجزة ملاحظات
(العدد أو نعم/لا)

النواتج المقررة

ترؤس ١٠ اجتماعات للأفرقة العاملة التابعة للمجلس
التنسيقي بشأن مسألة عودة اللاجئين وبشأن المشردين
داخليا والمسائل الاقتصادية - الاجتماعية

لا

يعزى عدم إنجاز الناتج إلى توقف الحوار بين الطرفين

المشاركة في ٥ اجتماعات لأفرقة سوتشي العاملة
لبحث مسألة عودة المشردين داخليا واللاجئين
وإعادة تأهيل قطاعي السكة الحديدية والطاقة

لا

كان عدم إنجاز الناتج راجعا إلى أن الاتحاد الروسي،
وهو رئيس الأفرقة العاملة، لم يعقد أية اجتماعات

النواتج المقررة	النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
تيسير تنفيذ برنامج الستين الذي تموله المفوضية الأوروبية لإعادة تأهيل قطاعي الكهرباء والصحة والقطاع المدر للدخل في مقاطعات غالي وأوشامشيرا وتكفارشيلي وزوغديدي، والمشاركة في تنفيذ هذا البرنامج، والمشاركة في رئاسة ٣ اجتماعات للجنة التوجيهية و ١٢ اجتماعا للفريق العامل المعني باستعراض عملية تنفيذ المشاريع وإقرارها وإدارتها ورصدها	نعم
	٢
فيما يتعلق بالمشاريع التي تمولها المفوضية الأوروبية بشأن الحافلة المكونة، وإصلاح نظام الشبكات الكهربائية العالية الجهد، وتحديد مستشفى أو شامشيرا. وسلم مخفر شرطة ليا إلى سلطات إنفاذ القانون المحلية في زوغديدي عقب إكمال التشييد	
اجتماعان للجنة التوجيهية، يتألفان من اجتماع في زوغديدي في تموز/يوليه ٢٠٠٧ واجتماع في غالي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧	
كان انخفاض الناتج ناجما عن توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يوليه ٢٠٠٦	
اجتماعات للفريق العامل	٦
عكس انخفاض الناتج العدد الفعلي للاجتماعات المطلوبة، مع مراعاة مراحل تنفيذ المشاريع	
تيسير تنفيذ توصيات بعثة التقييم المشتركة (٢٠٠٠) وبعثة التقييم الأمني (٢٠٠٢) اللتين أوفدنا إلى مقاطعة غالي	نعم
عن طريق نشر مسؤولين لحقوق الإنسان في مقاطعة غالي، حسب ما أوصت به بعثة التقييم المشتركة (٢٠٠٠)، و ٣ من شرطة الأمم المتحدة في مقاطعة غالي، ممن غطوا أيضا مقاطعتي تكفارشيلي وأوشامشيرا، بما يتماشى مع توصيات بعثة التقييم الأمني (٢٠٠٢)	
التعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيرهما من كيانات الأمم المتحدة وتزويدها بالدعم اللوجستي والعملياتي والأمني لمساعدتها على إعادة المشردين داخليا واللاجئين	نعم
عن طريق توفير الدعم في مجالات النقل والعمليات/اللوجستيات والأمن، خلال زيارات فريق الأمم المتحدة القطري في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧، ومفوضية الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان في شباط/فبراير ٢٠٠٨، ونائب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في أيار/مايو ٢٠٠٨	
تمت المشاركة في تنفيذ ٦ مشاريع، ورصد تنفيذها	نعم
القيام، عن طريق الشركاء في التنفيذ، ومن ضمنهم المنظمات المحلية والدولية، بتيسير تنفيذ مشاريع إعادة الإعمار التي يمولها الصندوق الاستئماني التابع للبعثة	

النواتج المقررة		النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
عقد اجتماعات شهرية بشأن المسائل ذات الصلة بعودة اللاجئين والمشردين داخليا تضم ممثلين عن الطرفين والمنظمات غير الحكومية وأفرقة تمثل الجماعتين	لا	كان عدم إنجاز الناتج ناجما عن توقف الحوار بين الطرفين في تموز/يوليه ٢٠٠٦
تزويد مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وكيانات الأمم المتحدة الأخرى، كل شهرين، بتقارير عن آخر مستجدات الحالة في القرى	٢٦	تقريراً عن آخر المستجدات في ٢١٢ قرية
الإنجاز المتوقع ١-٣: زيادة احترام حقوق الإنسان في جميع أرجاء أبنازيا، جورجيا، وبخاصة في مقاطعة غالي		
مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية	
زيادة العدد الإجمالي للتحقيقات التي تجريها السلطات المحلية في الشكاوى المتعلقة بانتهاك حقوق الإنسان (٢٠٠٥/٢٠٠٦: ١٤١؛ ٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٥٠؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٨: ١٩٤)	انخفاض عدد التحقيقات التي تجريها السلطات المحلية في الشكاوى المتعلقة بانتهاك حقوق الإنسان من ١٨٠ في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٩٠ في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، منها ١٦ حالة أُغلق ملفها بنجاح خلال تلك الفترة وكان الانخفاض ناجما عن زيادة تعقيد العملية القضائية، وطول مدة إكمالها	
زيادة عدد المشاريع المتعلقة بحقوق الإنسان التي تنفذها المنظمات غير الحكومية المحلية خصيصا للفئات المحرومة في المناطق المعزولة (٢٠٠٥/٢٠٠٦: ٣؛ ٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٥؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٨: ٦)	أُنجز. زاد عدد المنظمات غير الحكومية المحلية التي تنفذ مشاريع متعلقة بحقوق الإنسان خصيصا للفئات المحرومة في المناطق المعزولة من ٥ في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٦ في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨	

النواتج المقررة	النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
رصد ٥٠ جلسة محاكمة تتعلق بانتهاكات حقوق الإنسان	٥٥ جلسة محاكمة، منها ٥٠ جلسة في سوخومي وجلسة واحدة في غالي و ٣ جلسات في غاغرا وجلسة واحدة في غولريش
القيام بـ ٧٠ زيارة إلى مراكز الاحتجاز لإجراء مقابلات مع محتجزين والاجتماع بموظفي السجون والتدقيق في سجلات المحتجزين وظروف احتجازهم	٧٠ زيارة، منها ٤٩ في غالي و ١٠ في سوخومي و ٣ في غاغرا و ٣ في أوشامشيرا و ٣ في تكفارشيلي وواحدة في بيستاندا وواحدة في غولريش
إجراء مقابلات مع ٥٠٠ مدع في مكتب البعثة في سوخومي، وذلك لتقييم ما إذا كانت دعاوهم تنطوي على انتهاكات لحقوق الإنسان	٥٢٥ مدعيا
تقديم المشورة القانونية إلى ١٥٠ من مقدمي الدعاوى في القضايا التي انتهى تقييمها إلى أنها تشكل انتهاكات لحقوق الإنسان	٩٠ مدعيا
المشاركة في الاجتماعات الأسبوعية التي يعقدها فريق تقصي الحقائق المشترك، والاجتماعات الرباعية التي تضم قوات حفظ السلام الجماعية التابعة لرابطة الدول المستقلة، والطرفين الجورجي والأبخازي، لبحث الجوانب المتعلقة بحقوق الإنسان في ما يقع من حوادث أمنية	١ اجتماع للفريق المشترك لتقصي الحقائق كان انخفاض الناتج ناجما عن زيادة تعقيد العملية القضائية، وطول مدة إكمالها
لا	كان انخفاض الناتج ناجما عن انخفاض عدد حالات حقوق الإنسان التي قام فريق تقصي الحقائق المشترك بالتحقيق فيها عقب توقف الحوار بين الطرفين، لم تُعقد الاجتماعات الرباعية منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ نتيجة لرفض أحد الطرفين المشاركة في الاجتماعات بشكلها الحالي

النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)	النواتج المقررة
<p>برنامجا للتوعية بحقوق الإنسان، تتألف من ٣ برامج لـ ٤٥ من العاملين في وسائل الإعلام، وبرنامج واحد عن سيادة القانون لـ ١٥ من طلاب الشرطة، و ٦ حلقات عمل لـ ١٧ من طلاب الجامعات عن حقوق الإنسان، ومحاضرتين عن برامج حقوق الإنسان لمنظمات دولية أوروبية لـ ٣٠ من الطلاب وأعضاء هيئة التدريس في جامعة سوخومي و ٢٠ من نشطاء المنظمات غير الحكومية المحلية والمتطوعين في مركز غالي لحقوق الإنسان، وحلقتي عمل لـ ٣٢ من المسؤولين عن إنفاذ القانون ونشطاء المنظمات غير الحكومية بشأن حقوق المرأة، وحلقة دراسية لـ ٢٥ من العاملين المحليين بالهيئات القضائية وهيئات إنفاذ القانون ونشطاء المنظمات غير الحكومية، للتثقيف بالشؤون الجنسانية</p> <p>كان ازدياد الناتج ناجما عن زيادة اهتمام المجموعات المستهدفة ببرامج التوعية بحقوق الإنسان</p> <p>ويضاف إلى ذلك ما يلي:</p>	<p>تنفيذ ١٠ برامج للتوعية بحقوق الإنسان (حلقات عمل ومحاضرات وحملات إعلامية) تخصص لما مجموعه ٨٠ مسؤولا عن إنفاذ القانون وصحافيين ونشطاء في المنظمات غير الحكومية في جميع أرجاء أبخازيا، جورجيا</p>
<p>منشورا عن أديبات حقوق الإنسان وُزعت على المنظمات غير الحكومية المحلية والمكاتب ومركز غالي لحقوق الإنسان ومؤسسات حقوق الإنسان والهيئات القضائية ووكالات إنفاذ القانون</p>	<p>٢ ١٨٢</p>
<p>جهات مانحة، منها بلدان من البلدان المانحة (سويسرا وهولندا)، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا</p>	<p>تحديد ٣ جهات مانحة وشريكة في التنفيذ، وتقديم تقارير إلى هذه الجهات عن وضع وزيادة مشاريع التثقيف بحقوق الإنسان والتوعية بها وبناء القدرات والتدريب في مجال حقوق الإنسان</p>
<p>منظمة غير حكومية محلية وإقليمية جرى تحديدها بوصفها شركاء منفذين لـ ١٦ من مشاريع حقوق الإنسان</p>	<p>١١</p>

العنصر ٢: العنصر العسكري

١٣ - قدم العنصر العسكري الدعم لاممثال اتفاق موسكو بشأن وقف إطلاق النار وفصل القوات لعام ١٩٩٤. وأثناء الفترة المشمولة بالتقرير، سَير العنصر العسكري دوريات تزيد على الناتج المقرر في قطاعي غالي وزوغديدي ووادي كودوري، وذلك نتيجة للاحتياجات التنفيذية لتسيير مزيد من الدوريات داخل القطاعات تحقيقاً لأغراض المراقبة والرصد إضافة إلى التحقيق في الحوادث التي تقع في المنطقة والقدرة على تسيير الدوريات في منطقة وادي كودوري العليا خلال معظم أشهر الشتاء الأمر الذي تعذر تحقيقه في السنوات السابقة. ولم تعقد اجتماعات رباعية واجتماعات الفريق العامل الأول لمجلس التنسيق بسبب توقف الحوار بين الطرفين.

الإيجاز المتوقع ٢-١: اممثال اتفاق موسكو بشأن وقف إطلاق النار وفصل القوات لعام ١٩٩٤

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

عدم القيام من جديد بإدخال قوات من الطرفين إلى المنطقة الأمنية وإدخال أي معدات عسكرية ثقيلة سواء إلى المنطقة الأمنية أو منطقة التسليح المحدود (٢٠٠٥/٢٠٠٦: ٤ حوادث؛ و ٧ حوادث في الجانب الأبخازي) ٢٠٠٦/٢٠٠٧: لا حوادث؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٨: لا حوادث	انخفاض عدد الانتهاكات من ٩٢ في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٤٥ في ٢٠٠٧/٢٠٠٨ (٣٨ حادثة في الجانب الجورجي)
عدم القيام من جديد بإدخال أي قوات عسكرية إلى وادي كودوري (٢٠٠٥/٢٠٠٦: لا حوادث؛ ٢٠٠٦/٢٠٠٧: لا حوادث؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٨: لا حوادث)	ليس هناك من تواجد مبلّغ عنه للقوات العسكرية في مناطق وادي كودوري التي سُمح لدوريات البعثة بدخولها

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
٨ ٧٦٠ (فردا × يوما) للدوريات السيارة الميدانية التي تناوب في تنفيذها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون في قطاعي غالي وزوغديدي (٤ مراقبين عسكريين في كل دورية × ٦ دوريات يوميا × ٣٦٥ يوما)	١١ ٢٨٨ (فردا × يوما) للدوريات السيارة التي تشمل ٨ ٧٦٠ (فردا × يوما) لهذه الدوريات التي نفذها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون في قطاعي غالي وزوغديدي (٤ مراقبين عسكريين في كل دورية × ٦ دوريات يوميا × ٣٦٥ يوما) و ٢ ٥٢٨ (فردا × يوما) للدوريات السيارة التي نفذها مراقبون عسكريون في قطاعي غالي وزوغديدي (٤ مراقبين عسكريين في كل دورية × ٤ دوريات يوميا × ١٥٨ يوما)
٢٨٨ (فردا × أسبوعا) للدوريات السيارة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين في منطقة زوغديدي ومنطقة وادي كودوري السفلى التي انطلقت من موقعين للمراقبة (مراقبان عسكريان في كل دورية × ٤ دوريات يوميا × ٣٦ أسبوعا)	عُزي ارتفاع الناتج إلى الاحتياجات الميدانية اللازمة لرصد الحوادث ومراقبتها والتحقيق فيها ٢٨٤ (فردا × أسبوعا) للدوريات السيارة تشمل ١٨٠ أسبوعا في منطقة وادي كودوري السفلى (مراقبان عسكريان لكل دورية × دوريتين يوميا × ٤٥ أسبوعا) و ١٠٤ أسابيع في زوغديدي (مراقبان عسكريان في كل دورية × دورية في اليوم × ٥٢ أسبوعا)
٧٢٠ (فردا × يوما) للدوريات السيارة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين في منطقة وادي كودوري العليا التي انطلقت من قاعدة فريق أمامي (٤ مراقبين عسكريين لكل دورية × ٥ دوريات في الأسبوع × ٣٦ أسبوعا)	٨٦٠ (فردا × يوما) للدوريات السيارة (٤ مراقبين عسكريين لكل دورية × ٥ دوريات في الأسبوع × ٤٣ أسبوعا) عُزي ارتفاع الناتج إلى أن الدوريات قد سيرت خلال فترة ممتدة من أشهر الشتاء نظرا لأعمال الصيانة الجزئية التي نفذتها السلطات المحلية لطريق وادي كودوري
عقد اجتماعات رابعة أسبوعية بشأن المسائل الأمنية في منطقة النزاع مع ممثلين لقوات حفظ السلام الجماعية التابعة لرابطة الدول المستقلة وللجانين الجورجي والأبخازي	لا/لم تُنجز إثر توقف الحوار بين الأطراف في تموز/يوليه ٢٠٠٦، لم يُعقد أي اجتماع منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، ويُعزى ذلك إلى رفض أحد الطرفين المشاركة
ترؤس ٨ اجتماعات للفريق العامل الأول المعني بالشؤون الأمنية التابع لمجلس التنسيق	لا/لم يُنجز إثر توقف الحوار بين الأطراف في تموز/يوليه ٢٠٠٦، لم يُعقد أي اجتماع منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، ويُعزى ذلك لرفض أحد الأطراف المشاركة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
تنظيم اجتماعات أسبوعية لفريق تقصي الحقائق المشترك وإجراء اتصالات مع وكالات إنفاذ القانون على جانبي خط وقف إطلاق النار	٧ اجتماعات يعزى انخفاض الناتج إلى عقد اجتماعات اقتصر على حالات محددة وافق عليها الطرفان عقب توقف الحوار بينهما
عقد اجتماعات وإقامة اتصالات، حسب الاقتضاء، مع قوات حفظ السلام الجماعية التابعة لرابطة الدول المستقلة، والسلطات المركزية والمحلية، ووكالات إنفاذ القانون، بشأن تنسيق الدوريات والتحقيق في الحوادث الأمنية	٣ اجتماعات أسبوعية، في المتوسط، للتنسيق بين الدوريات ومنح الضمانات الأمنية وتوفير الحراسة للدوريات والتحقيق في حوادث الأمن وحوادث العنف
إجراء اتصالات يومية بشأن العمليات مع قوات حفظ السلام الجماعية التابعة لرابطة الدول المستقلة بشأن تنسيق الدوريات المشتركة	نعم
التحقيق، حسب الاقتضاء، في ادعاءات بحدوث انتهاكات لاتفاق وقف إطلاق النار	٤٥ تقريرا بشأن انتهاكات ويضاف إلى ذلك ما يلي: حوادث تم التحقيق فيها
	٧

العنصر ٣: شرطة الأمم المتحدة

١٤ - قدم عنصر شرطة الأمم المتحدة المساعدة لكلا الطرفين لتعزيز سيادة القانون ولتوطيد النظام في مقاطعتي غالي وزوغديدي. وقد تمثلت الأولوية الرئيسية، خلال الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، في تهيئة الظروف التي تفضي إلى عودة المشردين داخليا واللاجئين عودة سالمة وآمنة وكريمة من خلال إسداء المشورة، والرصد، والتدريب وتزويد وكالات إنفاذ القانون المحلية بالمعدات وتيسير التعاون عبر خط وقف إطلاق النار لتعزيز النظام ومكافحة الجريمة.

الإيجاز المتوقع ٣-١: تعزيز سيادة القانون العام وتوطيد النظام العام في مقاطعتي غالي وزوغديدي

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
زيادة العدد الكلي لضباط الشرطة المدربين والمنتشرين في قطاع زوغديدي (٢٠٠٦/٢٠٠٥: ٢٤٠ ضابطاً؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٦: ٥٠٠ ضابطاً؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٦: ٥٤٠ ضابطاً)	أنجز. ازداد عدد الضباط الجورجيين المدربين والمنتشرين من ٤١٤ ضابطاً في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ ومن ٤٨٥ ضابطاً في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٤٥٠ ضابطاً في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦. وقد نجحت هذه الزيادة عن تنفيذ سياسة تدريب جديدة لشرطة الأمم المتحدة موجهة نحو العملاء
زيادة العدد الإجمالي لضباط الشرطة المدربين والمنتشرين في قطاع زوغديدي (٢٠٠٥/٢٠٠٦: ١٠٠ ضابطاً؛ ٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٢٠٠ ضابطاً؛ ٢٠٠٧/٢٠٠٦: ٢٣٠ ضابطاً)	أنجز. ازداد عدد الضباط المدربين والمنتشرين من ضباط الشرطة الأبخازية القائمة بحكم الأمر الواقع من ١٥٩ ضابطاً في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ ومن ٢٠٤ ضابطاً شرطة في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٦٣٠ ضابطاً في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦. وقد نجحت هذه الزيادة عن تنفيذ سياسة تدريب جديدة لشرطة الأمم المتحدة موجهة نحو العملاء

النواتج المقررة	النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
إسداء المشورة أسبوعياً إلى وكالات إنفاذ القانون بشأن مسائل تتعلق بالشرطة وإنفاذ القانون	نعم من خلال ٨٩٥ اجتماعاً عقد منها ٥٤٢ اجتماعاً مع ١٩ وكالة محلية لإنفاذ القانون في قطاع زوغديدي و ٣٥٣ اجتماعاً مع ١١ وكالة محلية لإنفاذ القانون قائمة بحكم الأمر الواقع في قطاع غالي
القيام برصد منتظم لوكالات إنفاذ القانون عن طريق ٤ مكاتب قطاعية (مكتبان في مقاطعة غالي ومكتبان في مقاطعة زوغديدي)	نعم كان ارتفاع النواتج راجعاً إلى سياسة رصد استباقية جديدة موجهة نحو العملاء من خلال ٧٣٧ زيارة، تشمل ٦٠٥ زيارات إلى ١٩ مرفقاً من مرافق الشرطة الجورجية الموجودة في قطاع زوغديدي و ١٣٢ زيارة إلى ١١ من مرافق الشرطة الأبخازية قائمة بحكم الأمر الواقع في قطاع غالي

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	النواتج المقررة
أنشئت ٤ مرافق لتدريب الشرطة، تشمل مرفقا في مركز شرطة ليا لتدريب ٢٠ ضابط شرطة محليا و ٣ مرافق لتوفير تدريب أثناء العمل لـ ٦٠ ضابطا محليا من ضباط الشرطة القائمة بحكم الأمر الواقع على إنفاذ القانون في مباني الشرطة الموجودة بحكم الأمر الواقع في غالي وأوشمشيرا وتكفارشييلي	تسهيل التمويل من خلال المانحين الخارجيين لإنشاء مرفقين مجهزين لتدريب الشرطة (مرفق واحد في غالي ومرفق واحد في زوغديدي) لتدريب ٥٠ ضابطا من ضباط شرطة إنفاذ القانون المحليين
لم يعقد أي اجتماع منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ إثر تعليق الحوار بين الأطراف في تموز/يوليه ٢٠٠٦ بسبب رفض أحد الأطراف المشاركة	عقد اجتماعات أسبوعية لفريق تقصي الحقائق المشترك واجتماعات رابعة أسبوعية مع وكالات إنفاذ القانون المحلية وسلطات المقاطعات وقوات حفظ السلام الجماعية التابعة لرابطة الدول المستقلة بشأن المسائل المتعلقة بالحوادث الأمنية والجناحية، وتوفير خدمات الطب الشرعي المتعلقة بالتحقيقات التي تشمل جنائي خط وقف إطلاق النار
تحقيقا شاملاً لجانبي خط وقف إطلاق النار وفرت لها الخبرة والمشورة في ما يتصل بالطب الشرعي	١٢
اجتماعا يشمل ٢٠٨ اجتماعات مع قادة شرطة مقاطعات جورججية في زوغديدي وشخوروتسكو وخوبي وتسالينجيخا (٤ اجتماعات أسبوعية × ٥٢ أسبوعا) و ١٥٦ اجتماعا مع قادة الشرطة الأبخازية القائمة بحكم الأمر الواقع في غالي وأوشمشيرا وتكفارشييلي (٣ اجتماعات أسبوعية × ٥٢ أسبوعا)	٣٦٤ عقد اجتماعات أسبوعية على المستوى القيادي مع وكالات إنفاذ القانون المحلية بشأن المسائل الأمنية والشرطية في منطقتي غالي وزوغديدي
نجم ارتفاع الناتج عن انتشار شرطة الأمم المتحدة في غالي منذ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	المشاركة في ثمانية اجتماعات للفريق العامل الأول المعني بالشؤون الأمنية التابع للمجلس التنسيقي
إثر توقف الحوار بين الأطراف في تموز/يوليه ٢٠٠٦، لم يُعقد أي اجتماع منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، ويُعزى ذلك لرفض أحد الأطراف المشاركة	لا/لم يُنجز
فردا من أفراد الشرطة الجورجية والشرطة الأبخازية القائمة بحكم الأمر الواقع عُزي ارتفاع الناتج إلى تنفيذ سياسة تدريبية جديدة موجهة نحو العملاء	٢٠٨٠ توفير التدريب أثناء العمل لـ ٧٧٠ من أفراد الشرطة، بالتعاون مع ٦٠ من مدربي الشرطة المحليين المدربين على منع الجريمة وخفارة الشرطة المحلية والأمن البشري وحقوق الإنسان وإنفاذ القانون والمسائل الجنسانية والجناحية

النواتج المقررة	النواتج المنجزة ملاحظات (العدد أو نعم/لا)
تيسير تدريب ٥٠ ضابطاً من ضباط الشرطة المحلية في مدارس للشرطة في الخارج على حقوق الإنسان وتقنيات التحقيق والطب الشرعي وخفارة المجتمعات المحلية، وهو تدريب سيمول من التبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستئماني لدعم تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار وفصل القوات	٢٠ ضابطاً من ضباط الشرطة الجورجية، تلقى ١٠ ضابط منهم التدريب في إستونيا على خفارة المجتمع المحلي و ١٠ ضباط تدريبوا في بولندا على منع الجريمة
إتمام ٥ ٨٤٠ (فرداً × يوماً) لدوريات الشرطة (ضابطاً شرطة في كل دورية × ٤ دوريات يومياً × قطاعين × ٣٦٥ يوماً)	كان انخفاض الناتج راجعاً إلى عدم مشاركة ضباط الشرطة الأبخازية القائمة بحكم الأمر الواقع في دورات تدريبية في الخارج
تنفيذ ٤١٦ (فرداً × أسبوعاً) لدوريات الشرطة المشتركة بين الشرطة المحلية في قطاع غالي والشرطة × دورتين مشتركين × قطاعين × ٥٢ أسبوعاً)	(فرداً × أسبوعاً) لدوريات الشرطة المشتركة بين الشرطة الجورجية والشرطة الأبخازية القائمة بحكم الأمر الواقع
٢٠ حملة إعلامية عن أنشطة شرطة الأمم المتحدة، تشمل: إصدار نشرات صحفية شهرية، و بث برامج إذاعية (٣٠ دقيقة شهرياً × ١٢ شهراً) وبرامج تلفزيونية (٣٠ دقيقة يومياً × ٢٠ يوماً في السنة)، وإصدار نشرتين	حملة إعلامية نظمت على جانبي خط وقف إطلاق النار الجورجي والأبخازي معاً تشمل بث ٢٤ برنامجاً تلفزيونياً (٧٧ دقيقة من البث) وإصدار ١٢ نشرة و ٤ كتب

العنصر ٤: الدعم

١٥ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وفر عنصر الدعم خدمات لوجستية وإدارية فعالة وكفاءة دعماً لتنفيذ ولاية البعثة من خلال إنجاز ما يتصل بها من نواتج ومن تحسين للخدمات. فقد تم تقديم الدعم لنشر فعلي بلغ متوسطه ١٣١ مراقباً عسكرياً و ١٦ من شرطة الأمم المتحدة إضافة إلى ملاك موظفين مدنيين بلغ عدده ٢٨٢ موظفاً. وقد غطى نطاق الدعم جميع الخدمات، بما في ذلك الإصلاحات المستمرة للبنية التحتية للطرق والجسور الرئيسية الضرورية للمراقبين العسكريين ولشرطة الأمم المتحدة للقيام بتسيير دوريات في منطقة النزاع. وأنشئ مركزان للمراقبة العسكرية في كل من غالي وزوغديدي، كما أنشئت أربع قواعد للدوريات الأمامية بصفة مؤقتة وحُدثت قاعدة فريق أدجارا في وادي كودوري.

وجهزت مركبات إضافية تابعة للأمم المتحدة بنظام تسجيل استهلاك الوقود. وقد تم تخفيض عدد الأيام بين شطب الموجودات والتصرف فيها. ومُددت فترة الإشعار لتجديد و/أو إنهاء العقود الطويلة الأجل. ونُفذت أيضا برامج السلوك والانضباط والتوعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وتم تقديم وصيانة الخدمات المالية، والخدمات الطبية، وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وعمليات النقل الجوي والسطحي، وعمليات الإمداد ومرافق الإيواء. ولم تُكْمَل بعض مشاريع المرافق والبنية التحتية بسبب عدم توفر المقاولين وسوء الأحوال الجوية.

الإنتاج المتوقع ٤-١: توفير الدعم اللوجستي والإداري والأمني للبعثة بفعالية وكفاءة

مؤشرات الإنتاج المقررة	مؤشرات الإنتاج الفعلية
حدوث انخفاض في تكلفة الاتصالات التجارية بواقع ٥ في المائة، وذلك من مبلغ ٢٠٠ ٦٨١ دولار في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٤٠٠ ٦٤٥ دولار، في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، باستخدام أقل مسارات الاتصالات تكلفة، مع استخدام خدمات الهاتف الخليوي وخدمات الهاتف الساتلي الأكثر فعالية من ناحية التكلفة	أنجز. فقد انخفضت تكاليف الاتصالات التجارية بنسبة ٣١ في المائة، من ٢٠٠ ٦٨١ دولار في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٤٧٠ ٤٧٠ دولار في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، نتيجة للأخذ بمركزية الدعم، وجعل شبكة السواتل الداخلية في وضع أمثل، والاستخدام الأمثل للخطوط المستأجرة محليا
خفض استهلاك البترول والزيوت ومواد التشحيم بنسبة ٥ في المائة، وذلك من متوسط استهلاك قدره ١٧٦ لترا للمركبة في الشهر، في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ و ١٦٧ لترا للمركبة شهريا في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧، إلى ١٥٨ لترا للمركبة في الشهر، في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨	كان متوسط الاستهلاك ١٦٣ لترا للمركبة في الشهر في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، وقد نتج ذلك عن استئناف تسيير الدوريات في وادي كودوري والمحطات الخارجية الأخرى إضافة إلى الزيادة في النقل السطحي للموظفين حينما لا يتوفر النقل الجوي بسبب سوء الأحوال الجوية
تمديد فترة الإشعار لتجديد و/أو إنهاء العقود الطويلة الأجل من ٣٠ يوما في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ إلى ٦٠ يوما في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨	أنجز. فقد تم تمديد فترة الإشعار لتجديد و/أو إنهاء العقود الطويلة الأجل لـ ٤٥ يوما في المتوسط بسبب استخدام نظام رصد العقود
تخفيض عدد الأيام اللازمة لشطب الأصول والتخلص منها من ٣٦٥ يوما في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦، ومن ٢٥٠ يوما في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧، ثم إلى ٢٠٠ يوم في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨	أنجز. فقد انخفض عدد الأيام بين تاريخ شطب الأصول والتخلص منها إلى متوسط قدره ٦٢ يوما في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ نتيجة للزيادة في تنسيق الجهود بين الأطراف المعنية

النواتج المقررة	النواتج المنحزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
تحسين الخدمات		
إنشاء برج اتصالات واحد لمكتب الممثل الخاص للأمين العام، في تبليسي، لتحسين تقديم وموثوقية خدمات الصوت والبيانات داخل منطقة البعثة	لا	بسبب التغيرات غير المنظورة في موقع استضافة أجهزة الاتصالات في أو شامشيرا فقد أعيد تنسيق تركيب برج اتصالات واحد مخصص لمكتب الممثل الخاص للأمين العام في تبليسي بحيث تم تركيبه في موقع جهاز إعادة الإرسال بأوشامشيرا من أجل الوفاء بمتطلبات تشغيلية فورية
تنظيم التداول عبر القطاعات داخل منطقة البعثة من خلال شبكة الاتصالات الأرضية، الأمر الذي سيحد من الاعتماد على أجهزة الاستقبال والإرسال بالسواتل	نعم	لقد تم تشكيل نظام التداول عبر القطاعات داخل منطقة البعثة بحيث تستفيد من كل من شبكة الاتصالات الأرضية وقدرات الخطوط التجارية المستأجرة
دمج شبكة هواتف بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا للإفادة من القدرات التي تتيحها الاتصالات اللاسلكية الرقمية المعززة للحد من استخدام خدمات الهواتف الخليوية التجارية	نعم	تم تنفيذ إنشاء قدرات الاتصالات اللاسلكية الرقمية المعززة في جميع مكاتب بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
تركيب نظام لتسجيل استهلاك الوقود في ١٨٣ مركبة، والأخذ بنظام محاسبة إلكتروني لضبط استخدام الوقود في البعثات، لزيادة الفعالية في رصد الإمدادات بالوقود وتخزينه واستخدامه	١٧٢	مركبة مزودة بنظام تسجيل استهلاك الوقود نجم الانخفاض في الناتج بسبب تزويد ١١ مركبة في تبليسي بالوقود من قِبَل مورد وقود محلي باستخدام نظام البطاقات الذكية الذي يوثق استهلاك الوقود من خلال نظامه الخاصين بتسجيل الوقود وإصدار الفواتير ولم يتم العمل بنظام المحاسبة الإلكترونية لضبط استخدام الوقود في البعثات لتفادي الازدواجية مع نظام تسجيل استهلاك الوقود
إصدار إشعارات إنهاء الخدمات للبائعين أو الموردين، أو مقدمي الخدمات خلال ٦٠ يوما من تواريخ انتهاء العقود و/أو عندما تقل قيم العقود عن ٢٥ في المائة من المبالغ غير المسموح بتجاوزها، أو تكون معادلة لها	نعم	إصدار الإشعارات ضمن متوسط قدره ٤٥ يوما قبل بلوغ المبالغ غير المسموح بتجاوزها، بناء على إشعار آلي يصدر حين تصل المبالغ المذكورة إلى ٧٥ في المائة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
إصدار ٥٠ تجديدا/إشعارا للبائعين والموردين لتقديم البضائع والخدمات خلال ٦٠ يوما من انتهاء العقود الحالية	٤٠	تجديدا/إشعارا صدر خلال ٦٠ يوما من انتهاء العقود
تحديد الأصول التي سيتم شطبها وإجراء الاستعراض ذي الصلة من جانب المجلس المحلي لحصر الممتلكات، واتخاذ إجراءات التصرف في الأصول خلال ٢٠٠ يوم	نعم	١٢٤ يوما في المتوسط بين بدء إجراءات الشطب وإجراءات التصرف في الأصول
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والأفراد المدنيون		
تمركز ١٣٥ مراقبا عسكريا و ٢٠ فردا من أفراد شرطة الأمم المتحدة وتناوبهم وإعادتهم إلى الوطن	١٣١	مراقبا عسكريا (متوسط القوام)
	١٦	فردا من أفراد شرطة الأمم المتحدة (متوسط القوام)
		كان انخفاض الأعداد راجعا إلى انخفاض عدد الترشيحات التي تقدمت بها البلدان التي يحتل أن تسهم بقوات
إدارة شؤون ١١٦ موظفا دوليا و ١٩٢ موظفا وطنيا (بما في ذلك شاغلو الوظائف المؤقتة)، ومتطوع واحد من متطوعي الأمم المتحدة	٩٨	موظفا دوليا (متوسط القوام)
	١٨٣	موظفا وطنيا (متوسط القوام)
	١	من متطوعي الأمم المتحدة (القوام الكامل)
تنفيذ برنامج السلوك والانضباط لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والأفراد المدنيين، يشمل التدريب، والوقاية، والرصد، والتوصيات باتخاذ إجراءات تأديبية	نعم	يُعزى انخفاض أعداد الموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين، بصفة رئيسية، إلى ارتفاع معدل دوران الموظفين تم ذلك عن طريق ٤٦ جلسة إحاطة عُقدت أثناء التدريب التمهيدي وتنفيذ دورات تجديد المعلومات التي تعقد مرتين في السنة، وتقديم تقرير عن تقييم مخاطر سوء السلوك، وإستلام وإكمال إجراءات إدعاءات بسوء السلوك، وإنتاج ونشر ٣ ملصقات باللغات الإنكليزية والروسية والجورجية عن معايير السلوك، ومبادرة التوعية بواجب النزاهة، ومنع التمييز والمضايقات وإساءة استغلال السلطة

النواتج المقررة	(العدد أو نعم/لا)	ملاحظات	النواتج المنحزة
المرافق والهياكل الأساسية			
صيانة مقر البعثة في سوخومي، ومقرين قطاعيين في غالي وزوغديدي، بما في ذلك قاعدة اللوجستيات في زوغديدي ومكتب تبليسي للاتصال	نعم		
إنشاء موقعي مراقبة إضافيين وأربع قواعد للدوريات الأمامية في منطقة وادي كودوري العليا وقطاعي غالي وزوغديدي	٢	موقعاً مراقبة	
	٤	قواعد للدوريات الأمامية أنشئت بصورة مؤقتة إضافة إلى ذلك:	
	١	تحديث قاعدة فريق في أديارا	
تقديم خدمات الصرف الصحي لجميع أماكن العمل، بما في ذلك خدمات الصرف الصحي وجمع القمامة والتخلص منها	نعم		
تخزين كميات قدرها ٣٠٠ ٠٠٠ لتر من وقود السديزل والزيوت ومواد التشحيم للمولدات، وتأمين الإمدادات منها	٢٠٦ ٧٨٠	لترا	يعزى انخفاض العدد إلى زيادة الاعتماد على إمدادات الكهرباء المحلية
صيانة ٨٧٨ كيلومترا من الطرق و ١٦٧ جسرا، بما في ذلك إصلاح ٤٥ كيلومترا من الطرق و ٥ جسور	٨٧٨	كيلومترا من الطرق تمت صيانتها	
	١٦٧	جسرا تمت صيانتها	
صيانة وإصلاح ٦ مرافق لتخزين الوقود للمولدات والمركبات في ٦ مواقع	٦	اضطلعت السلطات المحلية بإصلاح ٤٥ كيلومترا من الطرق و ٥ جسور	مرافق لتخزين الوقود
النقل البري			
تشغيل وصيانة ١٨٣ مركبة تملكها الأمم المتحدة، من بينها ٣٦ مركبة مصفحة، ومركبتان مملوكتان للوحدات، في ثلاثة مواقع	١٨٣	مركبة	

النواتج المقررة	النواتج المنحزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
توفير إمدادات قدرها ٤٠٨ ٠٠٠ لتر من البنزين والزيوت ومواد التشحيم للمركبات	٥٢٤ ٠٠٠	لتر يُعزى ارتفاع الناتج إلى الزيادة في عدد الدوريات التي يقوم بها المراقبون العسكريون وشرطة الأمم المتحدة وللزيادة في استخدام النقل السطحي/الأرضي حينما يكون النقل الجوي غير متوفر بسبب سوء الأحوال الجوية أو دواعي القلق الأمنية
النقل الجوي		
تشغيل وصيانة طائرة واحدة ثابتة الجناحين من طراز AN-24 وطائرة واحدة ذات أجنحة دوارة من طراز MI-8	١	طائرة ثابتة الجناحين
	١	طائرة ذات أجنحة دوارة
توفير الإمداد بـ ٧٩٩ ٣٤٠ لترا من وقود الطائرات للعمليات الجوية	٧٧٦ ٠٥٦	لترا يُعزى انخفاض الناتج إلى إلغاء بعض الرحلات الجوية بسبب سوء الأحوال الجوية
الاتصالات		
دعم وصيانة شبكة السواتل المكونة من محور اتصالات لمحطة أرضية أرضية عن طريق الصوت، و الفاكس، والفيديو، والبيانات	١	محور اتصالات لمحطة أرضية
دعم وصيانة خمسة أنظمة للمحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و ١٢ مقسما هاتفيا، و ٢٩ وصلة من وصلات الموجات الدقيقة	٥	أنظمة للمحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا
	١٢	مقسما هاتفيا
	٢٩	وصلة موجات دقيقة
دعم وصيانة ٤٦ جهازا من أجهزة إعادة الإرسال والبت ذات الترددات العالية و ٨١١ جهازا من أجهزة إعادة الإرسال والإرسال ذات الترددات العالية جدا	٤٦	أجهزة إعادة إرسال ذات ترددات عالية
	٨١١	أجهزة إعادة إرسال وإرسال ذات ترددات عالية جدا

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
تكنولوجيا المعلومات		
دعم وصيانة ٥٢ خادوما و ٣١٥ حاسوبا	٥٢	خادوما
منضديا و ٨٧ حاسوبا حجريا و ٨٥ طابعة و ٢٤ جهاز إرسال رقمي في ٤ مواقع	٣١٥	حاسوبا منضديا
	٨٧	حاسوبا حجريا
	٨٥	طابعة
	٢٤	جهاز إرسال رقميا
دعم وصيانة ١٢ شبكة من الشبكات المحلية والشبكات الواسعة لتلبية احتياجات ٥٠٠ مستعمل في ٨ مواقع	١٢	شبكة من الشبكات المحلية والشبكات الواسعة لتلبية احتياجات ٥٠٠ مستعمل في ٨ مواقع
الرعاية الطبية		
تشغيل وصيانة عيادتين من المستوى ١ في المقر بسوخومي وقطاعي غالي وزوغديدي مخصصتين لأفراد البعثة وغيرهم من موظفي وكالات الأمم المتحدة والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ	٢	عيادتان من المستوى ١
تشغيل وصيانة مرافق تقديم الخدمات الاستشارية والاختبارات الطوعية والسرية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة	نعم	
تنفيذ برنامج توعية وتثقيف بفيروس نقص المناعة البشرية، بما في ذلك التعلم من الأقران وطباعة الملصقات، لجميع موظفي البعثة	نعم	إنتاج وتوزيع ملصقات فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والمواد الإعلامية والتقاويم وإنتاج برنامج مدته ٣ ساعات للاحتفال باليوم العالمي للإيدز، وإدراجها في البرنامج التوجيهي للموظفين الجدد إضافة إلى: عقد اجتماع واحد مع ممثلي المنظمات غير الحكومية المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز بشأن التعاون مع البعثة

النواتج المقررة	النواتج المنحزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
الأمن	
تقديم خدمات الحماية المباشرة إلى الممثل الخاص للأمين العام وجميع الزائرين الرفيحي المستوى على ساعات اليوم طوال أيام الأسبوع في منطقة البعثة	نعم
تقديم الخدمات الأمنية للمقر في سوخومي، وللمقرين القطاعيين في زوغديدي وغالي، ومكتب الممثل الخاص للأمين العام في تبليسي، على مدار ساعات اليوم طوال أيام الأسبوع	نعم
تقديم التدريب على الأمن والسلامة من الحرائق لجميع موظفي البعثة الجدد	نعم من خلال إجراء ٤ تدريبات على السلامة من الحرائق لـ ١٩٠ موظفا بالأمم المتحدة (جددا وحاليين)، و ٤ تمارين تأهب للحرائق في منطقة البعثة
تحسين وصيانة النظم التليفزيونية ذات الدوائر المغلقة في سوخومي وزوغديدي وغالي	نعم

ثالثا - أداء الموارد

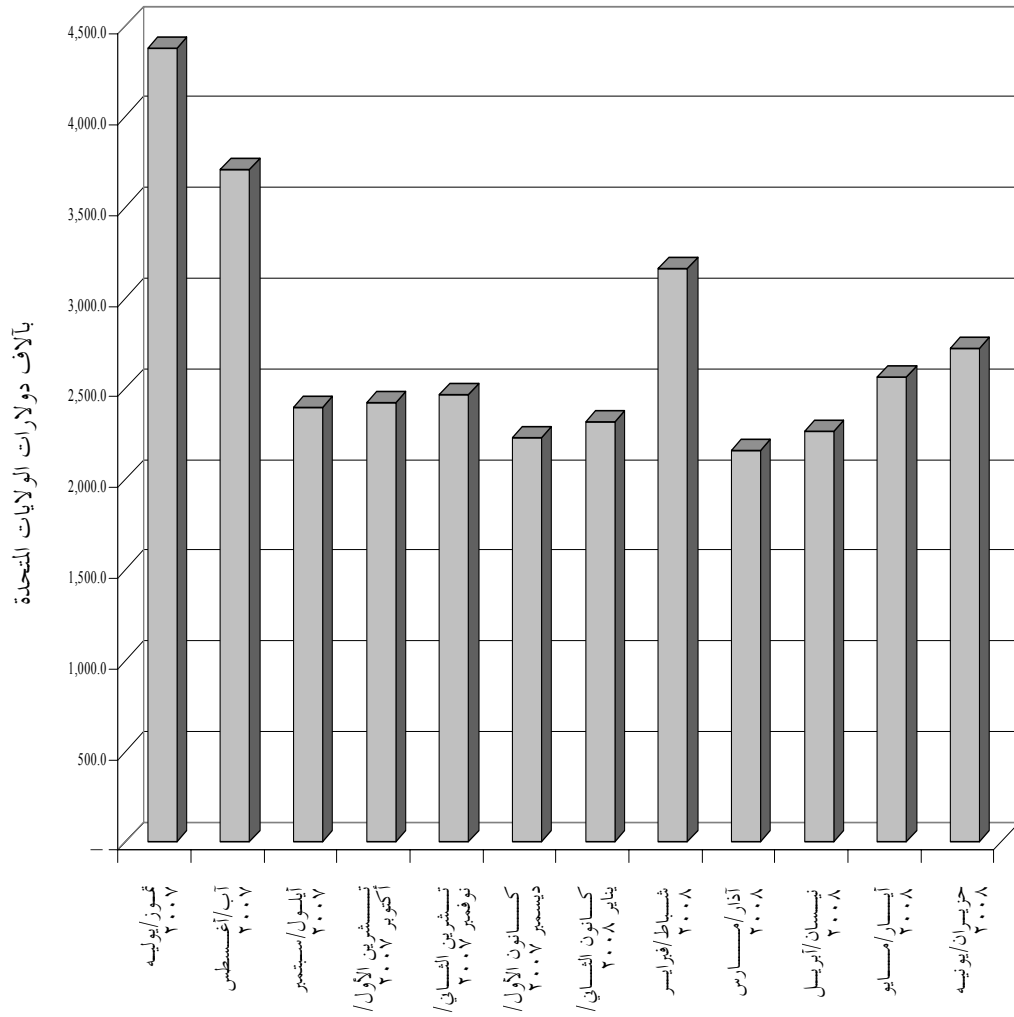
ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨)

الفروق		المخصصات	النفقات	المبلغ	بالنسبة المئوية
		(١)	(٢)	(٣)=(١)-(٢)	(٤)=(٣)÷(١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة					
	المراقبون العسكريون	٤٠٦٦,٠	٣٨٧٤,٢	١٩١,٨	٤,٧
	الوحدات العسكرية	٦٤,٧	٦٤,٧	-	-
	شرطة الأمم المتحدة	٦٤٤,٨	٤٦٢,٩	١٨١,٩	٢٨,٢
	وحدات الشرطة المشكّلة	-	-	-	-

الفروق		النفقات	المخصصات	
بالنسبة المئوية	المبلغ			
(١) ÷ (٣) = (٤)	(٢) - (١) = (٣)	(٢)	(١)	
٧,٨	٣٧٣,٧	٤ ٤٠١,٨	٤ ٧٧٥,٥	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون				
٨,٢	١ ٣٢٨,٠	١ ٤٨٩١,٣	١ ٦٢١٩,٣	الموظفون الدوليون
٦,٣	٢٣٧,١	٣ ٥٥٣,١	٣ ٧٩٠,٢	الموظفون الوطنيون
١٣,٦	٥,٩	٣٧,٥	٤٣,٤	متطوعو الأمم المتحدة
(١٠,٣)	(٥,١)	٥٤,٤	٤٩,٣	المساعدة المؤقتة العامة
٧,٨	١ ٥٦٥,٩	١٨ ٥٣٦,٣	٢٠ ١٠٢,٢	المجموع الفرعي
التكاليف التشغيلية				
-	-	-	-	الموظفون المقدمون من الحكومات
-	(٥,٢)	٥,٢	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	(٥,٢)	٥,٢	-	الاستشاريون
١,٣	٦,٦	٥١١,٦	٥١٨,٢	السفر الرسمي
(٤,٧)	(١١٤,٧)	٢ ٥٧٦,٩	٢ ٤٦٢,٢	المرافق والبنية التحتية
(٥,٦)	(٩٣,٢)	١ ٧٦٧,٩	١ ٦٧٤,٧	النقل البري
١٧,٩	٤٨٢,١	٢ ٢٠٤,٩	٢ ٦٨٧,٠	النقل الجوي
-	-	-	-	النقل البحري
٢٠,٥	٢٩٤,٩	١ ١٤٢,٠	١ ٤٣٦,٩	الاتصالات
٢,٣	١٨,٩	٨٠٩,٦	٨٢٨,٥	تكنولوجيا المعلومات
(٣٨٩,٩)	(١٨١,٣)	٢٢٧,٨	٤٦,٥	الرعاية الطبية
(٤٨٤,٥)	(٢٨,١)	٣٣,٩	٥,٨	المعدات الخاصة
(١٨,٤)	(٨٧,١)	٥٥٩,٤	٤٧٢,٣	للبؤازم وخدمات ومعدات أخرى
-	-	-	-	مشاريع الأثر السريع
٢,٩	٢٩٢,٩	٩ ٨٣٩,٢	١٠ ١٣٢,١	المجموع الفرعي
٦,٤	٢ ٢٣٢,٥	٣٢ ٧٧٧,٣	٣٥ ٠٠٩,٨	إجمالي الاحتياجات
٦,٩	١٦٤,٥	٢ ٢٠٨,٤	٢ ٣٧٢,٩	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٦,٣	٢٠٦٨,٠	٣٠ ٥٦٨,٩	٣٢ ٦٣٦,٩	صافي الاحتياجات
-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
٦,٤	٢ ٢٣٢,٥	٣٢ ٧٧٧,٣	٣٥ ٠٠٩,٨	مجموع الاحتياجات

باء - نمط الإنفاق الشهري



١٦ - خلال هذه الفترة، عكس نمط الإنفاق التقلبات في إطار النفقات التشغيلية في المقام الأول، وذلك استناداً إلى خطة اقتناء أصول البعثة. وتمت عمليات شراء المعدات والخدمات في معظمها في الفترة من تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى شباط/فبراير ٢٠٠٨.

جيم - إيرادات وتسويات أخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الفئة
٢٥١,٢	إيرادات الفوائد
٥٠٠,٥	إيرادات أخرى/متنوعة
-	تسويات الفترات السابقة
٥٧٦,٢	إلغاء التزامات الفترات السابقة
١ ٣٢٧,٩	المجموع

دال - النفقات على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات	الفئة
	المعدات الرئيسية
٦٤,٧	الوحدات العسكرية
٦٤,٧	المجموع الفرعي
	الاكتفاء الذاتي
٠,٦	المرافق والبنية التحتية
٢٦,٩	الرعاية الطبية
٢٧,٥	المجموع الفرعي
٩٢,٢	المجموع

عوامل البعثة	النسبة المئوية	التاريخ الفعلي	تاريخ آخر استعراض
ألف - تنطبق على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية القاسية	٠,٧	١ تموز/يوليه ٢٠٠١	-
عامل الظروف التشغيلية المكثفة	٠,٨	١ تموز/يوليه ٢٠٠١	-
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	١,٠	١ تموز/يوليه ٢٠٠١	-
ب - تنطبق على البلد الأصلي			
عامل النقل الإضافي	٠,٥٠	١ تموز/يوليه ٢٠٠١	-

رابعاً - تحليل الفروق^(١)

الفرق

١٩١,٨ دولار ٤,٧ في المائة

المراقبون العسكريون

١٧ - نتج انخفاض الاحتياجات عن متوسط معدل الشغور البالغ ٣ في المائة مقارنة بالانتشار الكامل المقرر لقوام بلغ ١٣٥ فرداً في الميزانية.

الفرق

١٨١,٩ دولار ٢٨,٢ في المائة

شرطة الأمم المتحدة

١٨ - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى معدل الشواغر البالغ ٢٠ في المائة مقارنة بافتراض الانتشار الكامل لـ ٢٠ فرداً نتيجة لموافقة أحد الجانبين فقط على النطاق المحدود للأنشطة الشرطية في مقاطعة غالي.

الفرق

١ ٣٢٨,٠ دولار ٨,٢ في المائة

الموظفون الدوليون

١٩ - يعزى الرصيد غير المستخدم أساساً إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي إلى ١٥,٥ في المائة مقارنة بعامل الشغور في الميزانية بنسبة ١٠ في المائة، نتيجة لارتفاع معدل دوران الموظفين بسبب اختيار الخدمة في بعثات جديدة وموسعة (٨ موظفون)، والاستقالة/انتهاء مدة العقد (٥ موظفون) والتقاعد (موظفان). ويقابل المبلغ غير المنفق جزئياً زيادة في مرتبات الموظفين الدوليين ابتداءً من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨.

الفرق

٢٣٧,١ دولار ٦,٣ في المائة

الموظفون الوطنيون

٢٠ - يعزى الرصيد غير المستخدم أساساً إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي إلى ٤,٢ في المائة مقارنة بعامل الشغور في الميزانية بنسبة ١ في المائة، نتيجة لارتفاع معدل دوران الموظفين بسبب اختيار الخدمة في بعثات جديدة وموسعة (٧ موظفون)، والاستقالة/انتهاء مدة العقد

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويشمل التحليل الفروق التي لا تقل عن نسبة زائد أو ناقص ٥ في المائة أو ما قيمته ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

(٣ موظفون) والتقاعد (٣ موظفون). ويقابل المبلغ غير المنفق جزئياً زيادة في مرتبات الموظفين الوطنيين ابتداء من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨.

الفرق

متطوعو الأمم المتحدة ٥,٩ دولار ١٣,٦ في المائة

٢١ - يُعزى الرصيد غير المنفق إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالتوجيه والتدريب والتأمين الطبي والتأمين على الحياة وبدل مراكز العمل الخطرة، ويقابل ذلك جزئياً احتياجات إضافية تتعلق ببدلات المعيشة، استناداً إلى الاتفاق المبرم مع متطوعي الأمم المتحدة.

الفرق

المساعدة المؤقتة العامة (٥,١ دولار) (١٠,٣ في المائة)

٢٢ - نتجت الاحتياجات الإضافية عن التوظيف المؤقت لثلاثة مساعدين لغويين إضافيين لدعم المراقبين العسكريين المنتشرين في قاعدة فريق أدغارا، ومركز من وظيفتين جديدتين للمراقبة.

الفرق

الخبراء الاستشاريون - (٥,٢ دولار)

٢٣ - نتج الفرق الخاص بالخبراء الاستشاريين، الذي لم يُرصد له أي مبلغ، عن خدمات خبير عسكري لتوفير الدعم التقني وإجراء تقييم للحدوى بشأن نشر مركبات جوية غير مأهولة، على النحو المبين في تقرير الأمين العام إلى مجلس الأمن (S/2007/588 و S/2008/38)، واستجابة لطلب من مجلس الأمن، في الفقرة ٢ من القرار ١٧٨١ (٢٠٠٧)، لمواصلة استكشاف خيارات تنفيذ توصية البعثة بشأن تعزيز قدرة المراقبة.

الفرق

المرافق والهياكل الأساسية (١١٤,٧ دولار) (٤,٧ في المائة)

٢٤ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساساً إلى اقتناء مرافق جاهزة ومولدات كهربائية لإنشاء مركزي مراقبة، ورفع مستوى قاعدة فريق أدغارا، وكذلك ازدياد تكاليف خدمات الصيانة المعهودة إلى مصادر خارجية. ويقابل الاحتياجات الإضافية جزئياً انخفاض

الاحتياجات تحت بند خدمات التعديل والإصلاح، بسبب عدم توافر المقاولين الملائمين لإصلاح الطرق والجسور، ولأن إصلاح الطرق والجسور قد اضطلعت به السلطات المحلية.

الفرق

(٢, ٩٣ دولار) (٦, ٥ في المائة)

النقل البري

٢٥ - تعزى الزيادة في الاحتياجات إلى ازدياد تكلفة الوقود عن التكلفة المدرجة في الميزانية من ٠,٧٥ دولار للتر الواحد إلى التكلفة الفعلية البالغة ٠,٨٥ دولار للتر الواحد، وارتفاع مستوى استهلاك الوقود (٧٦٥ ٤٦٥ لترا مقارنة مع ٣٩٨ ٠٠٠ لتر المقررة) نتيجة للزيادة في عدد الدوريات العسكرية.

الفرق

١, ٤٨٢ دولار ٩, ١٧ في المائة

النقل الجوي

٢٦ - نتج الرصيد غير المنفق عن الانخفاض في تكاليف الأسطول المضمونة للطائرة الثابتة الجناحين، وذلك نتيجة لترشيد جدول الرحلات، ولطائرة الهليكوبتر، ما نجم عن أسعار أفضل تم التفاوض بشأنها بموجب العقد الجديد. ويعزى المبلغ غير المنفق أيضا إلى انخفاض عدد ساعات الطيران لكلتا الطائرتين، بسبب إلغاء رحلات جوية نتيجة للأحوال الجوية العاصفة.

الفرق

٩, ٢٩٤ دولار ٥, ٢٠ في المائة

الاتصالات

٢٧ - يعزى الرصيد غير المستخدم أساسا إلى انخفاض الاحتياجات تحت بند الاتصالات التجارية، بسبب تحقيق الاستخدام الأمثل لشبكة السواتل الداخلية وانخفاض حصة البعثة من رسوم الأجهزة المرسله المجاوبة. وإضافة إلى ذلك، نتج الرصيد غير المنفق عن انخفاض الاحتياجات لقطع الغيار في ضوء المخزون الكافي.

الفرق

(٣, ١٨١ دولار) (٩, ٣٨٩ في المائة)

الخدمات الطبية

٢٨ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى الإجراء الطبي لمراقب عسكري بالإسعاف الجوي.

الفرق

(٢٨,١ دولار) (٤٨٤,٥ في المائة)

المعدات الخاصة

٢٩ - نتجت الاحتياجات الإضافية عن اقتناء معدات مراقبة، لم يرصد لها أي مبلغ، لتعزيز قدرة البعثة على المراقبة والرصد.

الفرق

(٨٧,١ دولار) (١٨,٤ في المائة)

اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

٣٠ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى الخسارة في أسعار الصرف وازدياد تكاليف الاشتراكات السنوية في الصحف والمجلات، وكذلك الاشتراك الإضافي في قاعدة بيانات على الإنترنت لاستخدام المراقبين العسكريين.

خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٣١ - تتمثل الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في ما يتعلق بتمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا في ما يلي:

(أ) البت في كيفية معاملة الرصيد الحر البالغ ٥٠٠ ٢٣٢ ٢ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ والتي بلغت قيمتها ٩٠٠ ٣٢٧ ١ دولار من إيرادات الفوائد (٢٥١ ٢٠٠ دولار)، وإيرادات أخرى/متنوعة (٥٠٠ ٥٠٠ دولار) وإلغاء التزامات للفترات السابقة (٥٧٦ ٢٠٠ دولار).